



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Mobilité  
et des Travaux publics

Direction de l'aviation civile

Referenz: 2024 – 134444  
Akte bearbeitet von: Arnaud Bourbey  
(+352) 247-74963  
[aerodromes@av.etat.lu](mailto:aerodromes@av.etat.lu)

**DHD Heliservice GmbH**  
**Zeppelinstraße 27**  
**21337 Lüneburg**  
**Deutschland**

**Auch per Email**

[protvign@pt.lu](mailto:protvign@pt.lu)

[info@dhd-heliservice.de](mailto:info@dhd-heliservice.de)

[alexander.melsheimer@dhd-heliservice.de](mailto:alexander.melsheimer@dhd-heliservice.de)

Luxemburg, den 27 MAI 2024

**I/Ref.:**

**Betreff: Genehmigung für Außenlandungen und zur Unterschreitung der Mindesthöhen wie in Punkt SERA 5005 (f) beschrieben.**

Sehr geehrte Frau Bock-Buchholtz,

Bezugnehmend auf Ihre Anfrage vom 5. Mai 2024 zur Genehmigung von Luftarbeiten mittels Hubschrauber in den Weinbergen an der Luxemburger Mosel, habe ich die Ehre Ihnen mitzuteilen, dass ich der Firma DHD Heliservice GmbH, die Ausführung der Luftarbeiten unter folgenden Bedingungen erlaube:

1. Diese Genehmigung gilt ungeachtet jeder anderen Genehmigung, die für die Ausführung der Arbeiten erforderlich sein kann, insbesondere aufgrund der folgenden rechtlichen Grundlagen:
  - Loi modifiée du 19 décembre 2014 relative aux produits phytopharmaceutiques<sup>1</sup>
  - Règlement grand-ducal modifié du 27 avril 2016 relatif à la pulvérisation aérienne ;
2. Die zu besprühenden Zonen sind zwischen dem Betreiber, Firma PROTVIGNE S.A. und den Winzergenossenschaften Ahn, Mertert, Grevenmacher, Niederdonven, Remerschen, Stadtbredimus, Bech-Kleinmacher/Wellenstein/Remich, Wormeldange, Wintrange und Schwebsingen vertraglich festgelegt und können den oben genannten rechtlichen Rahmen nicht überschreiten;

<sup>1</sup> Loi modifiée du 19 décembre 2014 relative aux produits phytopharmaceutiques transposant la directive 2009/128/CEE du Parlement européen et du conseil du 21 octobre 2009 instaurant un cadre d'action communautaire pour parvenir à une utilisation des pesticides compatible avec le développement durable; et mettant en oeuvre certaines dispositions du règlement (CE) n° 1107/2009 du Parlement européen et du conseil du 21 octobre 2009 concernant la mise sur le marché des produits phytopharmaceutiques et abrogeant les directives 79/117/CEE et 91/414/CEE du conseil.

3. Die genehmigten Luftarbeiten fallen unter die EU Verordnung Nr. 965/2012<sup>2</sup> wie es Ihrer zuständigen Behörde deklariert wurde;

4. Diese Genehmigung gilt nur für die folgenden Hubschrauber :

- Typ Hughes 369 D, Kennzeichen D-HOBY;
- Typ Hughes 369 E, Kennzeichen D-HDHF;
- Typ Hughes 369 E, Kennzeichen D-HOLZ;
- Typ Hughes 500, Kennzeichen D-HMIC;
- Typ Hughes 369 D, Kennzeichen D-HOME;
- Typ Hughes 369 E, Kennzeichen D-HUTE;
- Typ Bell 206 B 3, Kennzeichen D-HBAD;
- Typ AS 350 B2, Kennzeichen D-HMEG;
- Typ AS 350 B2, Kennzeichen D-HCOR;
- Typ AS 350 B2, Kennzeichen D-HDHS;
- Typ AS 350, Kennzeichen D-HAHN;
- Typ AS 350 B3, Kennzeichen D-HQIX;
- Typ Hughes 500, Kennzeichen D-HULF;
- Typ AS 355, Kennzeichen D-HHBC;

5. Im Rahmen dieser Genehmigung wird es erlaubt die in Punkt SERA 5005 f. der europäischen Verordnung Nr. 923/2012<sup>3</sup> genannten Mindesthöhen zum Versprühen der Pflanzenschutzmittel in den Sprühzonen zu unterschreiten. Jedoch dürfen zu keinem Zeitpunkt bebaute oder bewohnte Gebiete sowie Menschen überflogen werden;

6. Im Rahmen der vorliegenden Genehmigung sind Außenlandungen an folgenden Landeplätzen erlaubt:

	<b>Ortschaft:</b>	<b>Genannt:</b>	<b>Koordinaten:</b>
i.	Ahn	Groussgaass	N49°37'35,6'' E006°25'07,9''
ii.	Wellenstein	Hartmanns Kräitz	N49°31'11,8'' E006°20'43,4''
iii.	Grevenmacher	Auf dem Hohgericht	N49°40'25,5'' E006°25'53,6''
iv.	Mertert	Lehmkaul	N49°42'26,6'' E006°28'47,7''
v.	Remerschen	Op Léil	N49°29'24,9'' E006°20'36,5''
vi.	Schwebsingen	Viru Fëls	N49°30'36,8'' E006°20'55,4''
vii.	Schwebsingen	Prettel	N49°30'45,0'' E006°21'29,3''
viii.	Stadtbredimus	Om Wäisseberg	N49°34'12,7'' E006°21'06,0''


<sup>2</sup> Verordnung (EU) Nr. 965/2012 der Kommission vom 5. Oktober 2012 zur Festlegung technischer Vorschriften und von Verwaltungsverfahren in Bezug auf den Flugbetrieb gemäß der Verordnung (EG) Nr. 216/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates

<sup>3</sup> Durchführungsverordnung (EU) Nr. 923/2012 der Kommission vom 26. September 2012 zur Festlegung gemeinsamer Luftverkehrsregeln

ix.	Wormeldange	Op Tomm	N49°36'49,0'' E006°23'59,0''
-----	-------------	---------	------------------------------

7. An allen Landeplätzen ist, für die Dauer der Arbeiten, ein Windrichtungsanzeiger anzubringen;
8. Die Helikopterlandeplätze müssen als solche gekennzeichnet sein;
9. Die Betankung der Sprühmitteltanks bei laufendem Motor darf nur von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden, welches mit dem Luftfahrzeug vertraut ist;
10. Bei der Betankung mit Kraftstoff muss der Motor abgestellt sein (Zündung aus) und der Rotor still stehen. Es darf kein Kraftstoff ins Erdreich gelangen;
11. Es obliegt dem Betreiber die Landeflächen entsprechend abzusichern, so dass sämtliche Manöver ohne Gefahr für Drittpersonen durchgeführt werden können;
12. Auf jedem Sprühabschnitt beziehungsweise pro Landestelle darf lediglich ein Luftfahrzeug aktiv sein;
13. Die Luftarbeiten und die Außenlandungen dürfen nur unter Sichtflugbedingungen bei Tag (Luftfahrttag) durchgeführt werden;
14. Die vorliegende Genehmigung, verfällt am **30. September 2025** oder nach der Beendigung des Vertrages mit PROTVIGNE S.A. bzw. den oben genannten Winzergenossenschaften.

Hochachtungsvoll,

  
Pierre JAEGER  
Direktor der zivilen Luftfahrt

**Kopien an:**

- den Direktor der Administration de la Navigation Aérienne
- PROTVIGNE (protvign@pt.lu)
- Bürgermeister der Gemeinde Wormeldange
- Bürgermeister der Gemeinde Stadtbredimus
- Bürgermeister der Gemeinde Bous
- Bürgermeister der Gemeinde Schengen
- Bürgermeister der Gemeinde Mertert
- Bürgermeister der Gemeinde Grevenmacher